



# 96 飛島の「巨木の森」に佇むタブノキ



住 所：酒田市飛島

駐車場：酒田港周辺に300台

付近の観光スポット：巨木の森、とびしまマリンプラザ、海づり公園  
渚の鐘、荒崎(日本の渚百選)

船／酒田港から定期船「とびしま」で75分

島内は無料観光自転車をご利用ください

## 【景観の特徴】

海流の影響で比較的温暖な飛島はタブノキの北限とも言われています。保水力に優れたタブノキは積極的に植林されてきた歴史があり、巨木の森では幹回り4m超の巨大なタブノキが見られます。

酒田港から定期船「とびしま」で75分  
島内は無料観光自転車をご利用ください



96

# Japanese Bay Trees Tobishima 'Giant Tree Forest'



**Address:** Tobishima, Sakata City

**Nearby Tourist Spots:** Giant Tree Forest, Tobishima Island Malin plaza, Sea Fishing Park, Beach Bell Tower, Arazaki (one of Japan's 100 best beaches)

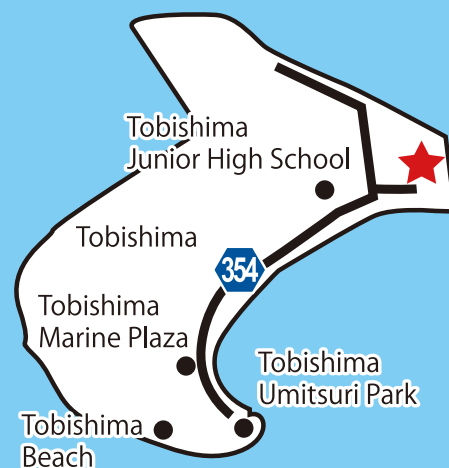
**Ship/** From Sakata Port 75 minutes by regular ship 'Tobishima'

Please use free tourist bicycle inside the island.

## 【Key Features】

Tobishima Island, which is relatively warm due to ocean currents, is said to be the northern limit of Japanese bay trees. The bay tree, which has excellent water retention capacity, has a history of being actively planted by residents of the area, and giant trees with trunks over 4 meters in circumference can be seen in this forest.

Ship/ From Sakata Port 75 minutes by regular ship 'Tobishima'  
Please use free tourist bicycle inside the island.





96

## 矗立在飛島 "巨木之森" 中的梔樹



地址：酒田市飛島

停車場：酒田港周邊 300 輛

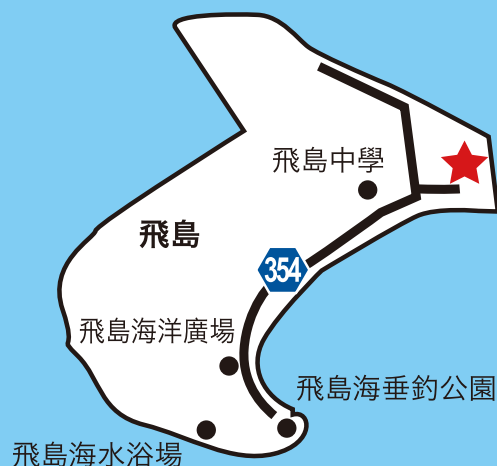
附近的景點：巨木之森,飛島海洋廣場,海釣公園  
渚之鍾,荒崎(日本百灘)

汽車 / 自酒田港請乘定期船「飛島」,75分內免費使用觀光單車。

### 【景觀的特徵】

飛島由於受到海流的影響而相對溫暖,據說是梔樹的北部界限。由於梔樹出色的保水能力,它有著被積極種植的歷史,在巨木之森中可以看到超過4米粗的巨大梔樹。

自酒田港請乘定期船「飛島」,  
75分內免費使用觀光單車。





96

# 矗立在飞岛 "巨木之森" 中的榉树



地址：酒田市飞岛

停車場：酒田港周边 300 个车位

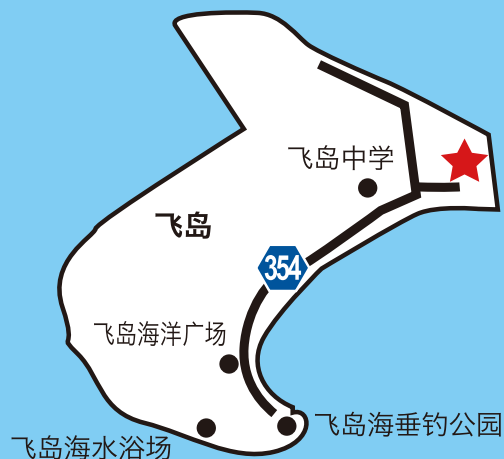
附近的景點：巨木之森,飞岛海洋广场,海钓公园  
渚之钟,荒崎(日本百滩)

汽車 / 自酒田港乘坐定期船“飞岛”,75分钟内免费使用观光缆车。

## 【景观的特征】

飞岛由于受到洋流的影响而相对温暖,据说是榉树的北部界限。由于榉树出色的保水能力,它有着被积极种植的历史,在巨木之森中可以看到超过4米粗的巨大榉树。

自酒田港乘坐定期船“飞岛”,  
75分钟内免费使用观光缆车。



# 도비시마 '거목의 숲' 에 자리한 후박나무



**주소:** 사카타시 도비시마

**주차장:** 사카타코 주변 300대

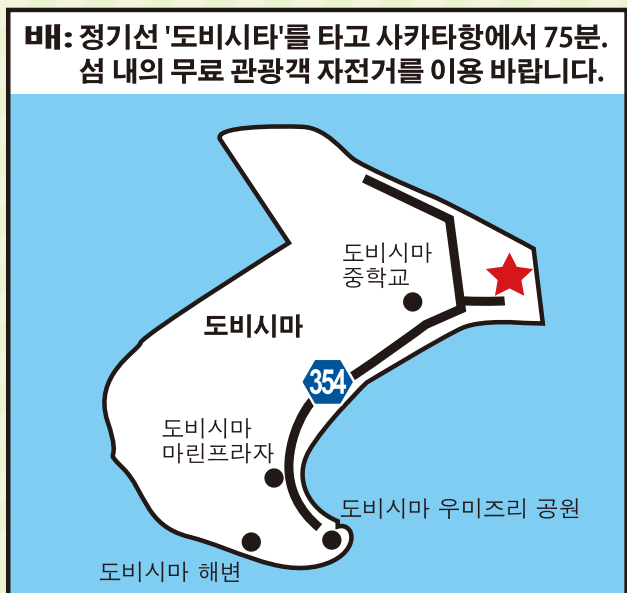
**부근의 관광지:** 거목의 숲, 도비시마 마린 플라자, 바다낚시 공원  
물가의 종, 아라사키(일본의 물가 백선)

**음식·특산물 / 배:** 정기선 '도비시타'를 타고 사카타항에서 75분.  
섬 내의 무료 관광객 자전거를  
이용 바랍니다.

### 【경관의 특징】

쓰루마 연못은 광범위에 걸쳐 경사면이 완만하게 떨어지고 지반이 흘러내려 생긴 웅덩이에 골짜기의 물이 흘러들어 만들어졌습니다. 계절마다 달라지는 너도밤나무 숲으로 둘러싸인 연못의 경치를 감상할 수 있습니다.

**배:** 정기선 '도비시타'를 타고 사카타항에서 75분.  
섬 내의 무료 관광객 자전거를 이용 바랍니다.





ที่อยู่: โทบิชิมะ เมืองซากาตะ  
 ที่จอดรถ: 300 คัน บริเวณ ท่าเรือซากาตะ  
 สถานที่ท่องเที่ยวใกล้เคียง: เคียวโบคุโนะโมริ (ป่าแห่งต้นไม้อักษ์)  
 โทบิชิมะมารินพลาซ่า, สวนอุมิชิ รินากิสะโนะคาเนะ (ระฆังชายหาด),  
 หาดอาราซากิ (ได้รับเลือกเป็นหนึ่งใน 100 ชายหาดยอดนิยมของญี่ปุ่น)  
 เดินทางมาโดยรถยนต์ / เรือ: ซีเรือประจำ 'Tobishima' จากท่าเรือซากาตะ ภายในเกาะ  
 กรุณาใช้จักรยานแบบฟรีสำหรับนักท่องเที่ยว

**【คุณสมบัติภูมิทัศน์】**

ภูมิอากาศของเกาะโทบิชิมะนั้นค่อนข้างอบอุ่นเนื่องจากอิทธิพลของกระแสน้ำในมหาสมุทร ทำให้เกาะนี้ถือว่าเป็นแหล่งเพาะพันธ์ของต้นทาบุนอกิที่อยู่ทางเหนือที่สุดของญี่ปุ่น ต้นทาบุนอกิมีความสามารถในการกักเก็บน้ำได้ดีและก็ได้มีการทูลู่ปลูกและดูแลรักษามาตั้งแต่อดีต ที่ป่าแห่งต้นไม้อักษ์นี้ คุณจะเห็นต้นทาบุนอกิยักษ์ที่มีเส้นรอบวงของลำต้นกว่า 4 เมตรเลยทีเดียว

เรือ: ซีเรือประจำ 'Tobishima' จากท่าเรือซากาตะ ภายในเกาะ กรุณาใช้จักรยานแบบฟรีสำหรับนักท่องเที่ยว

โรงเรียนมัธยมโทบิชิมะ  
 โทบิชิมะ  
 โทบิชิมะมารินพลาซ่า  
 โทบิชิมะ อุมิชิ พาร์ค  
 หาดโทบิชิมะ

